

Lettre Ouverte**Aux Mères, Épouses, Sœurs et Filles des Détenteurs du Pouvoir
dans les Armées Musulmanes**

(Traduite)

Ceci est un message des femmes affligées de la Oumma Islamique, envoyé à vous, mères, épouses, filles et sœurs des officiers et soldats des armées musulmanes. Elles sont le corps de l'espoir, après Allah, pour mettre fin au génocide brutal à Gaza et pour libérer la terre bénie de Palestine.

Nous vous adressons cette lettre ouverte parce que vous avez une influence et un contact directs avec vos fils, maris et frères qui sont officiers et soldats dans les armées musulmanes. Nous vous contactons dans l'espoir que nos mots toucheront vos cœurs et vos oreilles, et que vous les transmettez à vos proches, les encourageant à soutenir leurs frères et sœurs à Gaza et dans toute la Palestine.

Ceci est un message qui vous est adressé, reconnaissant votre rôle de motivateur pour qu'ils accomplissent leur devoir de protection des fils de la Oumma et de défense de tout ce qui menace leur sécurité et leur vie.

Nous nous tournons vers vous pour que vous preniez conscience de la grande responsabilité qu'Allah vous a confiée en tant que mères, épouses et sœurs, les encourageant à se hâter de venir en aide aux opprimés parmi les fils de la Oumma dans n'importe quelle partie du monde. Soutenez-les afin qu'ils deviennent des héros, prêts à défendre leur religion et à lever sa bannière (Raya) contre les tyrans et les ennemis.

Nous faisons appel à votre foi, à votre amour pour votre religion et votre Oumma, convaincues que vous êtes peinées par cette situation et que vos cœurs se brisent face aux massacres et aux génocides commis contre vos frères et sœurs. Nous comptons sur cela et nous vous demandons de pousser vos fils, pères et frères à prendre leurs positions légitimes et à remplir leur obligation de défendre les terres, les saintetés et les lieux saints des musulmans, et de protéger le sang et l'honneur des musulmans.

Nous ne doutons pas que vous ayez versé des larmes en voyant les scènes dont vous avez été témoins et les appels à l'aide des femmes et les cris des enfants que vous avez entendus. Vous êtes certainement en colère contre l'injustice commise par l'entité juive et ses complices et alliés parmi les mécréants qui portent une malveillance contre le peuple de Gaza et de Palestine simplement parce qu'ils ont déclaré leur foi en Allah. Nous savons que vous êtes indignées par cette situation, insatisfaites de ce qui arrive à vos sœurs, et que vous aimeriez pouvoir leur venir en aide, les protéger du mal de l'ennemi. Cependant, vous pouvez vous sentir impuissantes, car l'affaire est entre les mains de ceux qui possèdent la force, vos fils, vos pères et vos frères. Pourtant, vous pouvez soutenir vos sœurs en exhortant les détenteurs du pouvoir parmi vos proches à quitter leurs casernes et à assumer leur véritable rôle.

Chères sœurs,

Nous vous adressons ce message dans la perspective de la foi islamique que nous partageons, vous et vos proches dans les armées musulmanes. Cette foi rend les croyants frères et oblige chaque musulman à soutenir son frère. Allah le Tout-Puissant dit : **﴿قَاتِلُوهُمْ يُعَذِّبَهُمُ اللَّهُ بِأَيْدِيكُمْ وَيُخْزِهِمْ وَيَنْصَرِّقُمْ عَلَيْهِمْ وَيَسْفِ﴾** **«Combattez-les, Allah les châtiara par vos mains, les déshonorerà, vous donnera la victoire sur eux et satisfera les cœurs d'un peuple croyant.»** [At-Tawba: 14].

Comment ceux qui portent les armes et ont été entraînés à les utiliser ne répondraient-ils pas à l'appel d'Allah et de Son messager? C'est un devoir qu'Allah leur a confié. Si ce n'était pas pour des jours comme ceux-ci que vos fils, pères, maris et frères ont rejoint l'armée et ont pris les armes, alors pour quels jours se préparaient-ils? Et si ces scènes et massacres n'éveillent pas en eux un sens de l'honneur et du zèle, alors quel genre de scènes le feront?

Cette Aqida (doctrine) commande la loyauté envers Allah (swt) et envers Ses serviteurs croyants, et oblige à désavouer les mécréants et leurs alliés. Nous vous implorons par Allah (swt) de remplir vos rôles, de faire appel à vos proches dans les armées, afin qu'ils obéissent à Allah, se tiennent aux côtés de leur religion et de leur Oumma, et désavouent les dirigeants traîtres. Ils doivent défier les ordres qui les empêchent d'aider leurs frères opprimés à Gaza et ailleurs, ordres qui les obligent à utiliser leurs armes pour tuer leur propre peuple dans des endroits comme le Soudan, ou à combattre dans des guerres par procuration pour leurs maîtres coloniaux en dehors de leur propre pays, comme l'a fait Erdoğan en Libye, et comme l'ont fait les Émirats arabes unis et l'Arabie saoudite au Yémen.

Rappelez-leur qu'il n'y a pas d'obéissance à un être créé dans la désobéissance au Créateur, et que ces dirigeants les renieront le Jour du Jugement et ne pourront leur être d'aucune utilité. **﴿إِذْ نَبَرْنَا الَّذِينَ اتَّبَعُوا مِنَ الَّذِينَ اتَّبَعُوا وَرَأَوْا الْعَذَابَ وَتَقَطَعَتْ بِهِمُ الْأَسْبَابُ * وَقَالَ الَّذِينَ اتَّبَعُوا لَوْ أَنَّا كُنَّا نَدْرَأُ مِنْهُمْ كَمَا نَدْرَأُ مِنْكُمْ لَنَكْفُرَنَّ عَنْكُمْ كَمَا نَدْرَأُ مِنْكُمْ﴾** **« Quand les meneurs désavoueront les suiveurs à la vue du châtement, les liens entre eux seront bien brisés! Et les suiveurs diront: « Ah ! Si un retour nous était possible ! Alors nous les désavouerions comme ils nous ont désavoués ! » -Ainsi Allah leur montra leurs actions; source de remords pour eux; mais ils ne pourront pas sortir du Feu.»** [Al-Baqara:166-167]

Ô mères, épouses, filles et sœurs des soldats et des officiers des armées musulmanes: Nous savons que chacune d'entre vous craint pour ses proches, que du mal ou malheur leur arrive, et que vous ne souhaitez que le meilleur pour eux. Alors, prenez-les par la main et avertissez-les que le châtement d'Allah peut les atteindre, et qu'ils seront déshonorés dans ce monde et dans l'au-delà s'ils continuent à abandonner les femmes, les enfants, les vieillards et les hommes de Gaza et de la Terre Sainte dans son ensemble. Le Messager d'Allah (saw) a dit : **« مَا مِنْ أَمْرٍ يَخْذُلُ أَمْرًا مُسْلِمًا فِي مَوْضِعٍ تَنْتَهَكَ فِيهِ : وَمَا مِنْ أَمْرٍ يَنْصُرُ مُسْلِمًا فِي مَوْضِعٍ يَنْتَقِصُ فِيهِ مِنْ عَرَضِهِ، وَيَنْتَهَكَ حُرْمَتَهُ، وَيَنْتَقِصُ فِيهِ مِنْ عَرَضِهِ، إِلَّا خَذَلَهُ اللَّهُ فِي مَوْطِنٍ يُحِبُّ فِيهِ نُصْرَتَهُ. وَمَا مِنْ أَمْرٍ يَنْصُرُ مُسْلِمًا فِي مَوْضِعٍ يَنْتَقِصُ فِيهِ مِنْ عَرَضِهِ، وَيَنْتَهَكَ حُرْمَتَهُ، إِلَّا خَذَلَهُ اللَّهُ فِي مَوْطِنٍ يُحِبُّ فِيهِ نُصْرَتَهُ. »** **«Aucun musulman n'abandonnera un musulman dans un endroit où son respect peut être violé et son honneur bafoué sans qu'Allah ne l'abandonne dans un endroit où il souhaite son aide; et aucun musulman n'aidera un musulman dans un endroit où son honneur peut être bafoué et son respect bafoué sans qu'Allah ne l'aide dans un endroit où il souhaite son aide.»**?! (Rapporté par Ahmad et Abu Daoud)

Chères sœurs,

Prenez par la main de vos proches dans les armées afin qu'ils inscrivent leurs noms dans les registres d'honneur de ce monde et de l'au-delà. Que leurs noms soient inscrits aux côtés de ceux de Sa'd ibn Mu'adh et d'Usayd ibn Hudayr, qui ont soutenu le Messager d'Allah et sa dawah, contribuant ainsi à l'établissement de l'État islamique.

Qu'ils soient les partisans de cette époque, que leurs noms soient inscrits aux rangs des grands dirigeants comme Al-Mu'tasim, Muhammad ibn Qasim et d'autres, qui ont répondu aux appels et aux supplications des opprimés. Que leurs noms soient inscrits parmi les libérateurs de la mosquée Al-Aqsa, du site du voyage nocturne du Prophète et de la première qibla, aux côtés d'Umar ibn Al-Khattab et de Salahuddin. Que leurs noms soient inscrits parmi ceux qui accompliront la bonne nouvelle du Prophète (saw) et les promesses du Seigneur des Mondes: la promesse de la succession, de l'autonomisation, de la bataille contre les Juifs, de la propagation de l'Islam à tous les coins de la terre et de la conquête de Rome, tout comme Constantinople fut conquise par Mahomet le Conquérant avant elles.

Ô mères, épouses, filles et sœurs des soldats et officiers des armées musulmanes: il vous incombe de prendre position aux côtés de vos proches, les exhortant à soutenir l'Islam et les musulmans d'une manière qui plaise à Allah, à Son messager et aux croyants. Nous ne doutons pas de la graine de bien qui est en vous et en eux, car la Oumma Islamique est toujours fertile, et de son sein naissent les fils dévoués et zélés qui, par la volonté d'Allah, apporteront de grandes bontés par leurs actions.

Tel est notre message pour vous. Ô Allah, nous l'avons transmis. Ô Allah, soyez témoin.

**Section Féminine
au Bureau Central des Médias
du Hizb-ut-Tahrir**

